

Karin Jaentsch

# Regnbuen

- En differentieret tysk grammatik

Forlaget Andrico

# Regnbuen

- En differentieret tysk grammatik

1. udgave, 3. oplag, 2011

© 1998 by Forlaget Andrico og forfatteren

Layout og illustratør, Jan Steensen

ISBN 978-87-986869-0-3

Fotografisk, mekanisk eller anden gengivelse eller mangfoldiggørelse af denne bog eller dele heraf er kun tilladt i overensstemmelse med aftale mellem Undervisningsministeriet og Copy-Dan.

Til dette undervisningssystem hører:

- Regnbuen - En differentieret tysk grammatik
- Regnbuen - Øvebog til tysk grammatik
- Regnbuen - Facithæfte

Bøgerne kan købes eller bestilles til gennemsyn hos:

Forlaget Andrico

Mossøbrå 5

8660 Skanderborg

Tlf. 86 57 92 19

forlaget@andrico.dk

www.andrico.dk

# Indholdsfortegnelse

Forord .....	5
Før du går i gang .....	6
1. <i>Sein – haben – werden</i> .....	7
2. De svagt bøjede udsagnsord .....	12
3. De stærkt bøjede udsagnsord .....	16
4. Navneord .....	22
5. Nominativ og akkusativ .....	32
6. Dativ .....	43
7. Genitiv .....	50
8. Personlige og tilbagevisende stedord .....	56
9. Tillægsordenes gradbøjning .....	62
10. Mådesudsagnsord .....	68
11. Sammensatte udsagnsord .....	73
12. Passiv .....	77
13. Forholdsord med akkusativ .....	81
14. Forholdsord med dativ .....	86
15. Dobbeltstyrende forholdsord .....	94
16. Henførende sætninger .....	102

## VÆRKTØJSKASSEN:

1. Ordklasser:	
Udsagnsord .....	108
Navneord .....	110
Kendeord .....	110
Stedord .....	110
Tillægsord .....	112
Biord .....	114
Forholdsord .....	114
Bindeord .....	115
Talord .....	115
2. Sætningsanalyse .....	117
3. Ordstilling .....	121
4. Kommaregler .....	124
5. Lyd og bogstaver .....	126
6. Liste over stærkt bøjede udsagnsord .....	127
7. Andre uregelmæssige udsagnsord .....	132
8. Latinske grammatiske betegnelser:	
Dansk-latin .....	133
Latin-dansk .....	135
Stikordsregister .....	138

# Forord

*Regnbuen* er en differentieret tysk grammatik. Kapitlerne er inddelt i 3 (enkelte i 2) niveauer af stigende sværhedsgrad. Niveauerne er markeret med farver: de blå sider dækker grundviden om det pågældende emne, mens det røde afsnit uddyber emnet, og det gule byder på yderligere sproglige udfordringer.

*Regnbuen* gennemgår i 16 kapitler hovedtrækkene i den tyske grammatik. I begyndelsen af hvert kapitel sammenholdes dansk og tysk sprogbrug for at vise ligheder og forskelle. Desuden advares der gennem hele bogen mod sproglige faldgruber. Både disse typiske fejl og de grammatiske regler er nummererede for at muliggøre hurtige henvisninger.

Ud over de 16 kapitler indeholder bogen en *Værktøjskasse* med bl.a. en gennemgang af ordklasser og sætningsanalyse samt de vigtigste ordstillingsregler. *Værktøjskassen* kan anvendes både som et opslagsværk og som en indføring i de grammatiske grundbegreber.

De grammatiske betegnelser, som anvendes i bogen, er overvejende danske. For at understøtte overgangen til en rent latinsk terminologi er den latinske betegnelse anført [i kantede parenteser], når et grammatisk begreb nævnes første gang. Desuden findes der sidst i bogen en liste over danske og latinske grammatiske betegnelser.

Til *Regnbuen* hører der en separat *Øvebog* samt et *Facithæfte*. Disse følger nøje grammatikbogens kapitel- og niveauinddelinger. Bøgerne er baseret på de nyeste tyske retskrivnings- og kommaregler.

Jeg vil gerne rette en hjertelig tak til lektor Bjørn Christensen for grundig korrekturlæsning og gode kommentarer samt lektor Jette Steensen for ideen til bogens titel. Desuden mindes jeg med taknemmelighed lektor Hans-Günter Buch for hans værdifulde og konstruktive kritik af manuskriptet til første udgave af *Regnbuen*.

*Idstein, 2011*  
*Karin Jaentsch*

# Før du går i gang

Når man taler eller skriver i sit eget sprog, følger man hele tiden ubevidst en række grammatiske regler. Dansk og tysk ligner hinanden en del, men man opdager hurtigt, at tysk ofte følger andre regler end dansk. I *Regnbuen* gennemgås de vigtigste regler i den tyske grammatik. For at tage udgangspunkt i det kendte, begynder hvert kapitel med en sammenligning af dansk og tysk sprogbrug - markeret med små flag.

*Regnbuen* indeholder 16 kapitler, som hvert er inddelt i et blå, et rødt og for det meste også et gult afsnit. Det er hensigten, at man arbejder med afsnittene i rækkefølgen blå, rød og gul, efterhånden som man behersker stoffet.

Bagest i bogen findes der en *Værktøjskasse*, som indeholder de redskaber, man har brug for, når man lærer et nyt sprog, f.eks. forklaringer til ordklasser, sætningsanalyse samt de vigtigste ordstillingsregler. Hvis man støder på grammatiske begreber, man ikke kender, kan man slå op her. Desuden er der i teksten anbragt små grafiske tegn, der henviser til *Værktøjskassen*.

For at øge overskueligheden, er de vigtigste grammatiske regler fremhævet med fed skrift og nummereret inden for hvert kapitel. Ligeledes er de angivne eksempler på typiske fejl fortløbende nummereret.

Følgende grafiske symboler er gennemgående i bogen og betyder:



Eksempel.



Regel nr. 7 (blå = grundviden).



Regel nr. 9 (rød = højere sværhedsgrad).



Regel nr. 13 (gul = højeste sværhedsgrad).



Pas på en typisk fejl!



Henvisning til side 121 i *Værktøjskassen*.

# 1. Sein - haben - werden

*Sein, haben* og *werden* (på dansk: „at være“, „at have“ og „at blive“) er blandt de hyppigst brugte udsagnsord. De kan optræde både som hjælpeudsagnsord og som hovedudsagnsord.



På dansk bøjes de i tid:

	<b>at være</b>	<b>at have</b>	<b>at blive</b>
<b>Nutid</b>	jeg <u>er</u>	jeg <u>har</u>	jeg <u>bliver</u>
<b>Datid</b>	jeg <u>var</u>	jeg <u>havde</u>	jeg <u>blev</u>
<b>Førnutid</b>	jeg <u>har været</u>	jeg <u>har haft</u>	jeg <u>er blevet</u>

Derimod er formerne enslydende for alle personer.

jeg	}		jeg	}			
du			du				
han*		<u>er</u>	han*		<u>har</u>	han*	<u>bliver</u>
vi		<u>var</u>	vi		<u>havde</u>	vi	<u>blev</u>
I		<u>har været</u>	I		<u>har haft</u>	I	<u>er blevet</u>
de/De		de/De		de/De			

\*) = han/hun/den/det



På tysk bøjes *sein, haben* og *werden* ligesom alle andre udsagnsord i tid, person og tal.

## *Sein, haben* og *werden* i nutid og datid

### 1 Bøjningen er uregelmæssig.

<b>Nutid:</b>	<i>sein</i>	<i>haben</i>	<i>werden</i>
	<i>ich bin</i>	<i>ich habe</i>	<i>ich werde</i>
	<i>du bist</i>	<i>du hast</i>	<i>du wirst</i>
	<i>er/sie/es ist</i>	<i>er/sie/es hat</i>	<i>er/sie/es wird</i>
	<i>wir sind</i>	<i>wir haben</i>	<i>wir werden</i>
	<i>ihr seid</i>	<i>ihr habt</i>	<i>ihr werdet</i>
	<i>sie/Sie sind</i>	<i>sie/Sie haben</i>	<i>sie/Sie werden</i>

↪ *Ich bin Däne/Dänin.*  
*Zeit ist Geld.*

(Jeg er dansker m/k.)  
(Tid er penge.)